

## TC RU E-DE.MT02.00092.P5

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние (тип привода – X0), 4 x 4 / все (тип привода – X1)	
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная или полноприводная	
Расположение двигателя	переднее поперечное	
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический, несущий	
	седан (AA) / 4	универсал (AC) / 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)	
Габаритные размеры, мм		
– длина	4767 (4871 – с установленным сцепным устройством)	4767 (4887 – с установленным сцепным устройством)
– ширина	1832	
– высота	1441...1476	1462...1530
База, мм	2786	2786 или 2789
Колея передних / задних колес, мм	1578...1586 / 1561...1570	

тип двигателя	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
<b>с кузовом седан (AA), тип привода – X0</b>						
CJSA	1385...1740	2020...2050	1020...1050	1030...1080	740	1800
CJSC	1375...1720	2010...2030	1010...1030	1030...1070	730	1800
CZCA	1294...1650	1910...1960	940...1000	1000...1050	680...690	1500
CZDA	1311...1690	1930...2000	960...1000	1000...1070	690...700	1600
CHNB	1430...1780	2080...2090	1040...1060	1070...1100	750	2000
CXDA	1430...1780	2080...2090	1040...1060	1070...1100	750	2000
CRLB	1401...1760	2020...2070	1050...1090	1000...1050	730...750	2000
DBGA	1397...1750	2020...2060	1050...1090	1000...1040	730...740	2000
DCXA	1372...1710	1990...2020	1030...1070	980...1030	720	1500
DCZA	1400...1730	2020...2040	1010...1030	1040...1080	730	1500
DFCA	1430...1830	2080...2140	1060...1100	1050...1110	750	2000
<b>с кузовом седан (AA), тип привода – X1</b>						
CUAA	1635...1950	2260	1160	1150	750	2200
DFCA	1533...1910	2200...2220	1080...1100	1170	750	2200
DFEA	1518...1910	2200...2220	1080...1100	1170	750	2200

## Приложение № 1

тип двигателя	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
<b>с кузовом универсал (AC), тип привода – X0</b>						
CJSA	1417...1800	2080...2110	1010...1040	1100...1140	750	1800
CJSC	1408...1790	2070...2100	1000...1030	1100...1140	750	1800
CZCA	1324...1720	1960...2030	950...1010	1060...1100	690...720	1500
CZDA	1348...1740	1990...2050	970...1010	1060...1110	710	1600
CHNB	1473...1820	2130	1020...1040	1140...1160	750	2000
CXDA	1473...1820	2130	1020...1040	1140...1160	750	2000
CRLB	1428...1830	2060...2140	1040...1100	1060...1120	750	2000
DBGA	1434...1820	2080...2130	1050...1090	1060...1110	750	2000
DCXA	1411...1780	2060...2090	1020...1050	1060...1110	740...750	1500
DCZA	1430...1790	2070...2100	1000...1020	1100...1150	750	1500
DFCA	1502...1890	2170...2200	1060...1100	1120...1170	750	2000
<b>с кузовом универсал (AC), тип привода – X1</b>						
CHNB	1593...1960	2270	1080	1240	750	2200
CUAA	1648...2050	2310...2360	1140...1160	1220...1250	750	2200
DFCA	1590...1990	2220...2300	1100...1120	1170...1250	750	2200
DFEA	1550...1960	2220...2270	1070...1100	1180...1240	750	2200
<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)		<b>Volkswagen AG</b>				
		четырёхтактный, с искровым зажиганием				
		CHNB				CXDA
– обозначение на блоке цилиндров		CHH				CXD
– количество и расположение цилиндров		4, рядное				
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>		1984			1984	
– степень сжатия		9.6			9.6	
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85		162 (4500...6200)			162 (4500...6200)	
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )		350 (1500...4400)			350 (1500...4400)	
Топливо		бензин с октановым числом не менее 95				
<b>Система питания</b> (тип)		непосредственный впрыск топлива				
Блок управления (маркировка)		SIMOS, 3G0 906 259 ??				
Форсунки (тип, маркировка)		06L 906 031 ? или 06L 906 036 ?				
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)		IHJ JHJ, 1752T12.1654C15, ICSI JHJ				

## Приложение № 1

для двигателя:	СННВ		СХДА	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	VW, с бумажным элементом или другие изготовители, одобренные VW			
	5Q0 183			
Глушители шума впуска (маркировка)	5Q0 183			
<b>Система зажигания (тип)</b>	Audi/VW, TSZ, микропроцессорная			
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW или другие типы, одобренные VW, S3 x 4			
Свечи (маркировка)	VW, R0, R1, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru			
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов			
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 178 A?			
Глушители (маркировка)				
	тип привода	X0	X1	X0
	- 1 ступень	3Q0 118 C	5Q0 119 B	3Q0 118 C
	- 2 ступень	3Q0 120 F + 3Q0 120 G		
<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)	Volkswagen AG			
	четырёхтактный, с искровым зажиганием			
	CZCA	CZDA	CJSA	CJSC
- обозначение на блоке цилиндров	CZC	CZD	CJS	CJS
- количество и расположение цилиндров	4, рядное			
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1395	1395	1798	1798
- степень сжатия	10.5	10.0	9.6	9.6
- максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	92 (5000...6000)	110 (5000...6000)	132 (5100...6200)	132 (4000...6200)
- максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	200 (1400...4000)	250 (1500...3500)	250 (1250...5000)	320 (1450...3900)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95			
<b>Система питания (тип)</b>	непосредственный впрыск топлива			
Блок управления (маркировка)	04E 906 027 ??	04E 906 027 ??	3G0 906 264 ??	
Форсунки (тип, маркировка)	04E 906 036 ?		06L 906 A03 или 06K 906 A01	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	MHI TD025M2sbR- 07T2-2.3	MHI TD025L4bR- 03*07WDT- 2.7	IHI 1044T11.3148C13 JHJ	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	VW, с бумажным элементом или другие изготовители, одобренные VW			
	04E 183	04E 183	5Q0 183	
Глушители шума впуска (маркировка)	04E 183	04E 183	5Q0 183	
<b>Система зажигания (тип)</b>	Audi/VW, TSZ, микропроцессорная			
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	VW или другие типы, одобренные VW S3 x 4			
Свечи (маркировка)	VW, R0, R1, R5 или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru			

## Приложение № 1

для двигателя:	CZCA	CZDA	CJSA	CJSC	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов				
Нейтрализаторы (маркировка)					
- 1 ступень	5N0 166 D?	5N0 166 D?	5Q0 178 A?		
- 2 ступень	3Q0 178 A?	3Q0 178 A?			
Глушители (маркировка)					
- 1 ступень	5Q0 118	3Q0 118 A?	3Q0 118 B?		
- 2 ступень	3Q0 120 A?	5Q0 119L?	3Q0 119 B?		
- 3 ступень	–	3Q0 120 B?	3Q0 120 E?		
<b>Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)</b>	Volkswagen AG четырёхтактный, с воспламенением от сжатия				
	DCXA	DCZA	CRLB	DFEA	DBGA
– обозначение на блоке цилиндров	DCX	DCZ	CRL	DFE	DBG
– количество и расположение цилиндров	4, рядное				
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1598	1598	1968	1968	1968
– степень сжатия	16.2	16.2	16.2	16.2	16.2
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	88 (3500...4000)	88 (3500...4000)	110 (3500...4000)	110 (3500...4000)	110 (3500...4000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	250 (1500...3250)	250 (1500...3250)	340 (1750...3000)	340 (1750...3000)	320 (1750...3000)
Топливо	дизельное				
<b>Система питания (тип)</b>	непосредственный впрыск топлива				
Блок управления (маркировка)	04L 906 026 ??	04L 906 026 ??	04L 906 026 ??	04L 906 026 ??	04L 906 026 ??
ТНВД (марка, тип)	Bosch	Bosch	Bosch	Bosch	Bosch
Форсунки (тип, маркировка)	B009	B009	B008	B008	B011
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	BWTS KKK, BV 35/ 16359700002	BWTS KKK KK3, BV 35	<b>ВМТ</b> , BM0 BMTS, BM70B	BM0 BMTS BM70B	BMTS BM0, BM70B
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	VW или другие изготовители, одобренные VW				5Q0 183, с бумажным элементом
	5Q0 183B, с бумажным элементом				5Q0 183
Глушитель шума впуска (маркировка)	5Q0 183B				5Q0 183
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	один глушитель; система нейтрализации отработавших газов				
Нейтрализаторы (маркировка)	5Q0 166 A?	04L 166 C? 3Q0 230 B	5Q0 166 A?	04L 166 C? 3Q0 230 A	5Q0 166 A?
Фильтр твердых частиц (маркировка)	5Q0 181 B?	5Q0 181 D?	5Q0 181 E?	04L 181 A?	5Q0 181 B?
Глушители (маркировка)	3Q0 119 A	3Q0 119 A	3Q0 119 A	3Q0 120 D	3Q0 119 A

## Приложение № 1

<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)	Volkswagen AG		
	четырёхтактный, с воспламенением от сжатия		
	DFCA	CUAA	
– обозначение на блоке цилиндров	DFC	CUA	
– количество и расположение цилиндров	4, рядное		
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1968	1968	
– степень сжатия	15.5	15.5	
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	140 (3500...4000)	176 (4000)	
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	400 (1900...3300)	500 (1750...2500)	
Топливо	дизельное		
<b>Система питания</b> (тип)	непосредственный впрыск топлива		
Блок управления (маркировка)	04L 906 026 ??	03N 906 026 ??	
ТНВД (марка, тип)	Bosch	Bosch	
Форсунки (тип, маркировка)	B013	B007	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	BWTS KKK, BV43D	BWTS KKK или KKK, B01/35A или B03/53A	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	VW или другие изготовители, одобренные VW, 5Q0 183, с бумажным элементом		
Глушитель шума впуска (маркировка)	5Q0 183	3Q0 183	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	один глушитель; система нейтрализации отработавших газов		
Тип привода	X0	X1	X1
Нейтрализаторы (маркировка)	04L 166 C? 3Q0 230 B?	04L 166 C? 3Q0 230 A?	3Q0 166 A? 3Q0 166 B?
Фильтр твердых частиц (маркировка)	04L 181 A?	04L 181 A?	3Q0 181 A?
Глушители (маркировка)	3Q0 120 D	3Q0 120 D	3Q0 120 D

## Приложение № 1

для автомобилей с двигателем:	CZCA	DFCA	CRLB, DBGA	CJSA, CJSC
<b>Трансмиссия</b>	механическая			
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое			
Коробка передач (марка, тип)	FM6AJ010	FM6FB003	FM62Q028	FM62Q030
число передач и передаточные числа	с ручным управлением вперед – 6, назад – 1			
I -	3.615	3.769	3.769	3.769
II -	1.947	2.087	1.958	2.087
III -	1.281	1.324	1.257	1.324
IV -	0.973	0.919	0.870	0.977
V -	0.778	0.902	0.857	0.975
VI -	0.646	0.757	0.717	0.814
3.X. -	3.182	4.549	4.549	4.549
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая			
- передаточное число	4.353	3.684/2.800*	3.684/2.917*	3.684/2.917*

для автомобилей с двигателем:	CZDA	DCXA	DCZA	DFEA	DFEA
<b>Трансмиссия</b>	механическая				
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое				
Коробка передач (марка, тип)	FM62S032	FM62S033	FM62S034	AM62Q001	AM62Q032
число передач и передаточные числа	с ручным управлением вперед – 6, назад – 1				
I -	4.111	4.111	4.111	3.769	3.769
II -	2.118	2.118	2.118	1.958	1.958
III -	1.360	1.360	1.360	1.257	1.257
IV -	1.029	0.971	0.971	0.870	0.870
V -	0.857	0.733	0.733	0.857	0.857
VI -	0.733	0.592	0.625	0.717	0.717
3.X. -	4.000	4.000	4.000	4.549	4.549
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая (передняя) + гипоидная (задняя, с типом привода X1)				
- передаточное число	3.647	3.647	3.389	3.944/3.087*	4.235/3.273*

для автомобилей с двигателем:	DBGA, DFCA, CRLB	CHNB, CXDA
<b>Трансмиссия</b>	механическая	
Сцепление (марка, тип)	двойное	
Коробка передач (марка, тип)	FD6D9002	FD6D9011
число передач и передаточные числа	автоматическая, с возможностью ручного управления вперед – 6, назад – 1	
I -	3.462	2.933
II -	1.905	1.792
III -	1.125	1.125
IV -	0.756	0.773
V -	0.763	0.811
VI -	0.622	0.636
3.X. -	3.989	3.352
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая	
- передаточное число	4.375/3.333*	4.769/3.444*

\* - при включении I – IV передач / V, VI передач и передачи заднего хода

## Приложение № 1

для автомобилей с двигателем:	CZCA	CZDA, DCXA	CJSA, CJSC	CZDA
<b>Трансмиссия</b>	механическая			
Сцепление (марка, тип)	двойное			
Коробка передач (марка, тип)	FD7CW001	FD7CW002	FD7CW005	FD7CW006
число передач и передаточные числа	автоматическая, с возможностью ручного управления			
	вперед – 7, назад – 1			
I -	3.765	3.500	3.765	3.500
II -	2.273	2.087	2.273	2.087
III -	1.531	1.343	1.531	1.343
IV -	1.122	0.933	1.133	0.940
V -	1.176	0.974	1.176	0.974
VI -	0.951	0.778	0.956	0.780
VII -	0.795	0.653	0.795	0.653
3.X. -	4.170	3.722	4.170	3.722
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая			
– передаточное число	4.438 / 3.227 / 4.176**	4.800 / 3.429 / 4.500**	4.438/ 3.227 / 4.176**	4.800 / 3.429 / 4.500**

\*\* - при включении I – IV передач / V – VII передач/ передачи заднего хода

для автомобилей с двигателем:	DFCA	DFCA	CUAA	CHNB
<b>Трансмиссия</b>	механическая			
Сцепление (марка, тип)	двойное			
Коробка передач (марка, тип)	AD6D9003	AD6D9014	AD7DL001	AD7DL004
число передач и передаточные числа	автоматическая, с возможностью ручного управления			
	вперед – 6, назад – 1		вперед – 7, назад – 1	
I -	3.462	3.462	3.800	3.563
II -	1.905	1.905	2.526	2.526
III -	1.125	1.125	1.679	1.679
IV -	0.756	0.756	1.022	1.022
V -	0.763	0.763	0.788	0.788
VI -	0.622	0.622	0.761	0.761
VII -	—	—	0.574	0.635
3.X. -	3.989	3.989	2.789	2.789
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая (передняя) + гипоидная (задняя)			
передаточное число	4.375/3.333*	4.800 / 3.600*	4.375/3.684***	4.733/ 3.944***

\* - при включении I – IV передач / V, VI передач и передачи заднего хода

\*\*\* - при включении I, IV, V передач и передачи заднего хода / II, III, VI, VII передач

## Приложение № 1

**Подвеска**

Передняя (описание)	независимая, на поперечных рычагах, пружинная с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости
Задняя (описание)	независимая, на поперечных рычагах, пружинная с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

<b>Рулевое управление</b> (описание)	VW, с электроусилителем
– рулевой механизм (тип)	"шестерня - рейка"

**Тормозные системы**

Рабочая (описание)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с усилителем, с АБС, с электронным распределением тормозного усилия (EBV), с электронной системой контроля курсовой устойчивости (ESP); тормозные механизмы всех колес – дисковые
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес, с электрическим управлением

Шины	обозначение размера	индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	обозначение категории скорости
Обычные шины	215/55 R17	94	V, W
	215/60 R16	95	V
	235/40 R19	96	W
	235/45 R18	94	W
	245/40 R19	94	W
	245/45 R18	96	W
	215/55 R17 M+S	94	H
	225/55 R17	97	W
Шина временного использования	T125/70 R18	99	M



## Приложение № 1

**Оборудование транспортного средства**

по заказу: система вызова экстренных оперативных служб, кондиционер, холодильник, навигационная система, подготовка под установку телефона, бортовой компьютер, противобуксовочная система (ASR), система парковки «ParkPilot», камера заднего вида («Rear Assist»), стереосистема, CD-проигрыватель, CD-чейнджер, подъёмно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом со встроенной солнечной батареей, система крепления детского сиденья „ISOFIX“, электронное противоугонное устройство, съёмное тягово-сцепное устройство, дистанционное управление гаражными воротами, подушка безопасности, багажник на крыше, крепление для перевозки велосипедов, система рекуперации энергии при торможении, система Start-Stop, круиз-контроль, "электронная" межколесная блокировка дифференциала XDS, система распознавания усталости водителя, система мониторинга давления воздуха в шинах, домкрат; знак аварийной остановки; UMTS-модем (CarStick); наружные антенны (радио, телевизионные, систем спутниковой навигации)

**Руководитель органа по сертификации**.....  
подпись**А.И. Щепкин**.....  
инициалы, фамилия